

神戸中華同文学校

11月

学校通讯

第 720 号

2024 年 11 月 1 日



快乐的秋游

10 月 17 日（星期四），我校组织学生进行了秋游。



学校法人 神戸中華同文学校

〒650-0004 神戸市中央区中山手通6丁目9番1号

TEL: 078-341-7885 FAX: 078-341-7910

<https://www.tongwen.ed.jp/>

- (1) 11 月 1 日(周五)起, 中学生更换冬季校服。
- (2) 11 月 1 日(周五)是游艺会第一次表演, 详细事项另行通知。
- (3) 11 月 4 日(周一)因 11 月 3 日(周日)为日本节日(文化节), 学校补假一天。
- (4) 11 月 7 日(周四)是游艺会第二次表演, 详细事项另行通知。
- (5) 11 月 9 日(周六)举行第二次中三升学说明会。
- (6) 11 月 12 日(周二)为小四~中三学生举行常用词汇考试。
- (7) 11 月 16 日(周六)举行 2025 年度小学一年级新生面试, 当天全校停课一天。
- (8) 11 月 23 日(周六)是日本节日——勤劳感谢之日, 学校放假一天。
- (10) 11 月 25 日(周一)~11 月 28 日(周四)中三学生举行第二学期期末考试。
- (11) 11 月 28 日(周四)~11 月 29 日(周五)小学六年级举行毕业旅行。
- (12) 11 月 30 日(周六)小六学生因参加毕业旅行, 补假一天。

在本月号《学校通讯》截稿之前, 收到下列侨胞及友人捐赠的财物, 现将芳名公布于下, 谨致谢忱。

★10 月 11 日(周五) 王志领 先生为庆祝游艺会捐款
两万日元。



※ 联系事项·鸣谢·导读.....	P2
※ 小学一、二年级秋游记事	P3
※ 秋游学生来稿.....	P4
※ 秋游图片选.....	P14
※ 图片报道·文艺消息.....	P16
※ 体育消息	P17
※ 家长会消息	P18
※ 校友会消息	P21



小学一、二年级秋游记事



10月17日星期四，是我校举行秋游的日子。当天，小学一、二年级的同学们在十一位老师的陪同下乘坐阪急电车，高兴地来到了神户市立王子动物园进行参观游览。

按季节来说，虽然已是秋天，可太阳却像个燃烧的火球一样不停地“喷火”。虽然天气异常炎热，但同学们观赏动物的热情却很高，一点儿也没被影响。进园后，按班级先照了集体相然后由班主任老师带队，进入今天的主题——观看动物。从火烈鸟到孔雀、从仙鹤到小浣熊，同学们一边走一边看，还时不时的和旁边的朋友进行着热烈地讨论。有的动物叫得出名字，有的动物叫不出名字，但这些都不是重点，只要大家开心地看到了可爱的动物们，就是一种收获。

从动物和儿童世界区走到北极熊和海狮区，周围的空气好像一下子变得凉快了起来，虽然参观游览的团体比较多，但同学们都非常兴奋地看着自己视线范围内能看到的所有动物们。企鹅们有的在游泳、有的在睡觉、有的在嬉戏；猴子们有的飞檐走壁、有的像模像样地模仿着人。看来我们在看动物的同时，它们或许也在观察着我们吧。

中午，我们在动物科学博物馆楼上的庭院里分小组吃了午饭，照了小组相。吃饭的时间比预计早，但有些同学的肚子早就开始“打起鼓来了”。吃饭后大家好像又充满了电，于是继续参观起接下来的猛兽区，跟大象也合了影，又看了长颈鹿、水豚等。最后看了鹦鹉区，有一只可爱的大鸟一直发出大声在叫，同学们一边嫌它吵，一边又学着它的叫声，在一片欢乐的气氛中结束了今天的游览。

跟朋友们一起出去玩的快乐时光总是短暂的。但相信这次秋游，不但让同学们收获了快乐，也学到了知识、留下了美好的回忆。期待下一次的再相聚。

文责 宋晨阳



挖甘薯的快乐秋游

小四甲 冯亚月

今天是我们期待的挖甘薯的日子，早上我很开心地上了学校去挖甘薯了。去农园需要的时间是大约 1 个半小时左右，我走路的时候都热得满头大汗。

到了农园，我们先听说明，然后我到了挖甘薯的地方，就开始挖了。挖的时候我一挖开土，就看到了一个大大的甘薯。我兴奋地继续挖，又看到了五六个甘薯，我觉得非常高兴。然后老师说：“还有 5 分钟啦！”所以我很着急地继续挖。我一挖就看到了一条很大的虫子，旁边的同学拿起虫子扔到了前面的空地。我们都挖了很多甘薯后就吃饭了。走路的时候，我看到了一片很漂亮的花田。这个花叫做“秋樱”。我看到美丽的秋樱，我很感动。

吃了午饭后，我们坐神户电铁和阪急电车回到了花隈车站，以后就解散回家了。

今年的秋游非常快乐，因为我挖到了特别大、特别多的甘薯。还看到了很漂亮的秋樱，在大自然里体验到了劳动的乐趣和丰收的喜悦。虽然很累了，但是心情特别好，特别开心，特别快乐，特别高兴。这是一次非常难忘、非常快乐的秋游！

挖甘薯的快乐秋游

小四甲 杉原壮真

10 月 17 日，星期四。这天我们去了五百藏甘薯农园。从我听说要去挖甘薯的时候开始，我就很期待这天的秋游。

首先，我们坐了一个小时的电车后，又走了二十分钟左右。路边的墙壁上有很多很多蜘蛛网。到了农园，我们放下背包后就开始挖甘薯。那里的甘薯很大很大，我吓了一跳。我用铲子把土扒开，最后只用手就挖到了一个甘薯。我高兴极了。不一会儿，另外一个甘薯也挖到了，这个甘薯比我的手还要大，还有一个很长很细的甘薯。我们一直晒着太阳，我热得满头大汗。但是我挖到了十个左右的甘薯，我很开心！只是挖的时间有点短，可是我的袋子也装满了。

挖完甘薯后，我们吃了饭。妈妈做的午饭很好吃。吃了饭后，我们回到了车站，和为我们拍照的人打了招呼后，就坐电车回到了花隈车站。

这天我们看到了大自然的风景。虽然很热很累，但是挖甘薯很开心，明年的秋游也很期待。我还想去五百藏甘薯农园挖甘薯，这天就是一个快快乐乐的挖甘薯活动！

挖甘薯的快乐秋游



小四甲 毛文音

10月17日，是我们三四年级去挖甘薯的一天。我们挖甘薯的地方是五百藏甘薯农园。

首先，我们坐电车去农园。坐电车的时间好长啊！我们下了电车。去上厕所后，走着去农园。这时候农园的叔叔带着我们一起走了二十分钟左右，终于到了农园，我们马上就要开始挖甘薯了！

开始挖甘薯了，我发现第一个甘薯的时间是一分钟。然后再过一分钟，我又发现了两三个。哇，这里有好多甘薯呀！在这里我挖了十三个甘薯。这里真的有好多甘薯，一个一个的甘薯都很重，我的手很累，但是，我挖出来了很多甘薯，我非常高兴！

挖完甘薯后，我们又走着去吃饭的地方。在那里吃的午饭特别好吃。因为挖完了甘薯后的我累得要死了，所以觉得吃的饭特别好吃。

这天我很累，但是很开心。挖了很多甘薯，有了很多收获。我们走了很多路，路边的风景也很美。这是一次快乐的秋游。

挖甘薯的快乐秋游

小四乙 渡濑瑛翔

10月17日星期四，这天我们三四年级去五百藏甘薯农园。我出发前很期待，希望能收获很多甘薯。我们开开心心地坐电车去五百藏甘薯农园。

我们坐了大约50分钟左右的电车，到了车站后我们走去，虽然走的路短，但是很累，我辛辛苦苦地去了目的地。到了农园后我们从书包里拿出手套和铲子，就去挖甘薯了。我认真真地挖土，看见了一个很大的甘薯，我十分满意。接着，我又看见了十几个甘薯。我把这些甘薯全都挖了上来。我看见有各种各样的甘薯，像黄瓜的，像茄子的，像草莓的，有好几种大小的甘薯。

挖的时间结束后，我们回到了放书包的地方。这时候我满头大汗，装了甘薯后书包已经满了。我们照了相片后就高兴地回家了。

我虽然很累，但是收获满满的。我一共挖到了15个甘薯，非常高兴。今年的秋游很难忘，我十分满意。



挖甘薯的快乐秋游

小四乙 顾凜夏

这一天是10月17日，气温很高，我们盼望的秋游的日子。我们的目的地是五百藏甘薯农园。我们坐电车大约花了两个小时多，虽然路程上花了很多时间，可是我还是很期待。

到了目的地附近，我看到了一大片黄绿色的农田和像在很久以前就有的建筑物。到了红薯田，我很惊讶。红薯的叶子绿绿的，非常好看。我到了田里开始挖，挖了一下就看到了紫红色的红薯。然后我用手挖土，红薯就挖出来了，是一个又大又长的红薯。我接着挖，就看到了一个又一个的红薯。有的很大，有的很小，有的很长，有的很短。我们挖完了就去一个空地吃饭。吃完饭就去坐电车回家了。

这次的秋游，虽然坐电车的时间比挖红薯的时间还长，可是我们走路的过程也是一个学习。我为了在这一天准备了很多东西。挖红薯的时间虽然只有短短10多分钟。可是我学到了非常多的知识，我这一天非常高兴！这次这是一次非常有收获的秋游！

挖甘薯的快乐秋游

小四乙 张芸汐

10月17日，是我们要去挖甘薯的日子。我们去的地方是五百藏甘薯农园。

早上，我们坐电车前往五百藏甘薯农园。我们坐了50多分钟的电车，终于到了五百藏甘薯农园。在田里，我拿着铲子挖土，没多久就看到了一个甘薯，我费了很大力气才把它挖出来。看到这么大的甘薯，我心里充满了喜悦。接着，我又挖到了很多甘薯。过了一会儿，老师让我们去田地里合影。我们拍了很多照片，每个人都很高兴。我们挖完甘薯，就到了吃饭的时间。妈妈给我做的是一个昆布饭团和一个三明治，非常好吃。吃完后，我们背着沉甸甸的书包回到了学校。

挖甘薯的活动结束了，我们每个人挖的甘薯都很大，很圆。我虽然有些累，但这次的秋游让我感受到了劳动的乐趣和丰收的喜悦。看到这么大这么多的甘薯，我觉得很有成就感。这是一次非常难忘的秋游！

愉快的秋游

小五甲 金艾希

大家一直盼望的秋游终于到来了。今年我们要去很有名的“姬路城”。

早上到了学校，我们先在教室里集合，8:30 前，各班的老师上来检查各班的人数，过了几分钟，老师们就带着我们出发了。

我们跟着老师们来到了 JR 车站。我们先坐了一站，在神户车站转车，又坐了约三十分左右的电车，终于到达了姬路站。出了车站，一眼望去，感觉高大雄伟的姬路城好像就在眼前，虽然它在长长的大马路的尽头。姬路城前人山人海，大多是外国人。我们在城前照了集体相后，进到了姬路城里。姬路城受两根大大的柱子一直支撑着。城里的楼梯有点陡，上楼梯的时候我有点紧张。城里的东西都很旧，可以知道姬路城历史悠久。看完了姬路城后，我们在姬路城附近的一个花园里吃了午饭。有人带来了几个饭团，有人带来了各种各样的蔬菜和水果。大家吃得可开心了。回家时我有点感觉不想回家了，可是想到以后还能来，就不那么伤心了。

这次的秋游能看到了历史文物古迹。希望明年也可以去像姬路城一样的地方。

难忘的秋游

小五甲 片山朝阳

今年我们五六年级的秋游去了姬路城。

十月十七日八点三十分，我们出发了。先去元町车站，坐电车去姬路城。到了姬路城我的心很激动。我们先照集体相，然后去姬路城内，要脱鞋子进去。姬路城墙壁有很多洞，那是古代对付敌人的射箭口。姬路城中间有两根很大的木柱，是支撑姬路城的。姬路城的楼梯很陡很消耗体力。到了最上层，从那里看到的景色很漂亮，还可以看到大海。然后原来预定要去“西之丸”的，但是没有时间，所以直接去牡丹园吃饭了。我们吃完饭后玩捉迷藏。那之后，我们就去车站坐电车回神户。电车里我也很开心。

这次的秋游玩得很开心，我希望明年的春游也开心。我还想去姬路城以外的城看一看。



快乐的秋游

小五乙 李楷

我们在 10 月 17 号去了姬路城。那之前我就很期待这次的秋游，因为我们要爬大天守。

一出 JR 姬路站，就能看到姬路城。去姬路城的路上人来人往，很热闹！我们先去了大天守。一楼人很多，特别是外国人。各层都有一些展览品。这座城主要是由东大柱和西大柱支撑着。到了三楼，就觉得这里的楼梯更陡了。这里展示着古代的枪和矛。到了五楼，人更多了。六楼更是人山人海了。可是外面的风景很壮观，很漂亮。

我们下去的时候难度很大，但是我不死心，快速地下了楼梯，到了大广场我觉得非常累了。

我觉得很早以前就有人可以建造这么厉害的城，真令人惊叹。虽然很累，可是可以学习了很多历史知识。我很开心。

快乐的秋游

小五乙 崔睿珍

十月十七日，我们去了日本的国宝——姬路城。那里的大天守非常美丽，十分迷人。

早上，我们坐电车去了姬路站。从姬路站走了十五分钟，就到达了目的地。我们爬上了大天守，那里非常大非常壮观。进到里面，虽然有点暗，但让我感到了古代的气氛。二楼有很多可以学习的东西。最后我们看完了最高的一层，要回到一楼。这时我着急了，因为，我怕高的地方。而且这里的楼梯很高很陡，所以我下得很慢。

然后我们到了大家喜欢的午餐时间了。虽然吃饭的地方有很多虫子，但我们也度过了开心的时光。我们告别了姬路城。又坐上电车回去了。

这次秋游很开心，我下次还想去姬路城。





难忘的秋游

小六甲 董舒瑞

一年一度的秋游终于到来了。这次秋游，我们去了“白鹭城”。

白鹭城其实就是座落在日本姬路的姬路城。姬路城号称日本第一古堡，复杂的机关和独特的地形让姬路城易守难攻。我刚来到姬路城，瞬间就被大天守和高高的城墙所吸引，日本第一古堡果然名不虚传。

进入大天守里边。大天守内部十分黑暗，这是为了保留大天守里面原本的样子，所以没有加装电灯。大天守一共有六层。当然也是楼梯，可是它的楼梯却十分特别，因为它十分陡峭。简直和天梯一样难走。但其中有很多机关，表现了古人的智慧。

看完了大天守，我就跟着队伍去看了其他的建筑了。虽然姬路城刚刚经过了一次翻新。但依然有很多地方透露着时代的沧桑。看着一块块镶嵌在城墙上的巨石，它们仿佛都在诉说着自己过去的传奇与辉煌。这可能就是文化遗产的魅力吧！

时间过得飞快，一眨眼的就到了回去的时间了。准备离开姬路城时我的思绪依然在回忆刚才看到的美景、每一句介绍和同学说的每一句话。

这次秋游给我留下了一个美好的回忆，希望还有机会再来一次，看看时间又添加或又带走了什么！

难忘的秋游

小六甲 藤原三千华

这周星期四，有我们盼望已久的秋游。今年度我们五六年级是去姬路城游览观光。我们坐电车到达了姬路城。

姬路城是世界文化遗产之一，也是著名的旅游胜地。姬路城前有多外国人，他们一看到我们就说：“hello!”当天天气好热，万里无云的天空下，我们到天守阁为止，不停地走。终于到了天守阁里。看到的风景一层比一层更美。来到最高层。从这里看见的风景街道十分漂亮，秀色可餐。我们游览完姬路城后，要吃午饭了。这时间就是让我难忘的回忆。我们一组在树下吃饭，在吃饭时我感到了秋风。枯黄的树叶随着秋风慢慢飘落，好像树叶在微风中舞蹈。吃完午饭后，我在一个楼梯上坐下来，捡起已经枯萎的树叶，在那片树叶上，用手撕开洞，开三个就变成一个叶子妖怪的样子，很可爱。快乐的时间很短，我们依依不舍地离开了姬路城，这样，我的秋游结束了。

这次秋游开心极了，而且留下了美好的回忆。开阔了我的眼界，丰富了我的知识，以后有机会我要再来。

坚持就是胜利的秋游

小六乙 林宇哲

枯黄的落叶在秋风中飘舞，悠然落在古朴的石头上，为秋天增添了一丝寂静与美丽。在这样的季节中，我们迎来了“秋游”。

我们这次秋游要去“白鹭城”，俗称“姬路城”。我们乘坐电车往姬路出发，一路上同学们有说有笑。到达那里后，我还是被姬路城的壮观震撼到。进入姬路城后，我们参观了里面的建筑物大天守。一共 6 层，我们要一步一步登上去。每上一层楼。就感觉风景在变。欣赏了美景使我心旷神怡，但陡峭的楼梯却让我胆颤心惊。但我不能放弃。经过 30 分左右坚持不懈地努力，我终于登上了最高层。下楼时，我还不忘记摸了它一下回味我努力的过程。吃饭时，我拿出饭盒，感觉头上有东西，一看是落下来的叶子，让我再次感受到了秋天。于是边吃边感受秋天的气氛。自由时间结束，走向车站时，我已经很累了。坐上电车后，我马上进入了梦乡。长达 1 万多米的旅行也结束了。

这次秋游让我明白了一个道理。人生不能放弃，只要坚持，就会享受胜利的硕果。



快乐的秋游

小六乙 天王寺贯成

10 月 17 日星期四，我们盼望已久的秋游来了。我们六年级今年去了“姬路城”。

我们去的姬路城被称为世界遗产，是日本的国宝，它又被称为“白鹭城”。根据它的名字，就可以知道它是一座全身白色的城堡。

我们从神户坐电车去了姬路。那里到处都有人，还有很多外国人。我们要入城了。虽然是第二次来了，但进入城门后看到的姬路城还是使我震惊了。因为它真的很壮观、很漂亮。我们在这里照了集体相后，向城堡内出发了。为了保护这座世界遗产，城内是要脱掉鞋子的。

姬路城一楼有六叶形铁钉装饰片，还有射箭口。二楼有武器架，可以放很多很多的武器，除武器以外还能放工具等，很酷。三楼有一个武士的暗室，还有内室。内室是大天守各处都有设置的为了收纳用的地方。四楼有高窗，还有石打棚，五楼有了西大柱。这根柱子是为了支撑着“大天守”的，高约 25 米，真高呀！还有东大柱，这根柱子是自建姬路城以来，支撑着姬路城约 400 年的一根柱子。好结实呀。最后一层有“幻之窗”和长辟神社。从这里看到的风景非常美。建造姬路城的人，真是一位天才呀！

这次秋游很开心，六年级下一个大活动是毕业旅行，我们要更加努力呀！

疲惫不堪的秋游

中一甲 水野梨琴

今天是秋游当天，外面太阳闪闪发光，天气烈日炎炎，我走了一会儿就大汗淋漓。

我早上到了学校，坐电车来到了须磨海洋世界。那里人很多，有的人从很早的时候就开始在排队。有的人拿着可爱的洋娃娃，看到这样的情景，我越来越兴奋。

我们首先看了虎鲸的表演。表演前，我跟朋友聊天、玩游戏，玩得很开心。表演开始了，两只大大的虎鲸在清澈的水里游来游去、跳来跳去，我感到很吃惊。

吃完饭后，海豚的表演就开始了。它们睁着圆圆的眼睛，很可爱。海豚们看了饲养员的动作后，把身体转来转去，还跟饲养员一起游泳呢！

海豚的表演结束后，开始了自由时间。我们组的人走到可以摸生物的地方。我摸了一只黄貂鱼，它的皮肤像用双手拿了果冻的触感，很好奇。我们还走到企鹅的地方，水面上游着好多的企鹅，有的企鹅正在整理羽毛，很可爱。

我这次是第一次去了新建的水族馆，第一次见到了那么大的生物和色彩鲜艳的鱼，学到了很多新知识，也体验了平常生物课上不能体验的事情。这次秋游给了我一个美好的回忆！

难忘的秋游

中一甲 木村友星

10月17日，我们秋游去了须磨海洋世界。我从这个水族馆建成以来一直想去，但是一直没有机会。秋游去的地方订好了须磨海洋世界的时候，我从心底里感到高兴。为什么这么高兴呢？理由是可以看到可爱的虎鲸。在西日本的水族馆中，只能在这里看到虎鲸。

去了水族馆后，距离我看虎鲸的表演还有一个半小时左右。等的时候，我看到了明石海峡大桥和漂亮的海。还和朋友一起玩了，所以我觉得时间过得很快。到了虎鲸的表演的时候，我看到了很多虎鲸的技巧，我想像如果自己是虎鲸的话，不能记住这么多的技巧，所以我觉得这个表演太神奇了！我想再看一次这个表演。

看完了虎鲸的表演后。我们立刻去看了海豚的表演。看了海豚表演后，我们有了自由时间。在自由时间里我们看了很多的动物，这里面我最有印象的是可以摸鲨鱼和鳐鱼的地方。我不能摸鲨鱼，但是可以摸了鳐鱼，这个是我最有印象的事情。

（上接第 11 页）须磨海洋世界里面还有很多的动物，还有美食广场和纪念品商店。我觉得很神奇的是，楼梯很少，连坐轮椅的人都可以通过。所以很多人可以开心地看鱼和表演，我觉得我在这里可以玩一整天。

我很想再去一次须磨海洋世界，再看一次表演和那些可爱的鱼。

快乐的秋游

中一甲 段懿轩

今天是个大晴天，学校给我们全校学生举办了一年一度的秋游活动。

我们中学生是去今年刚翻新好的水族馆玩，那里是今年五月份的时候翻新的，所以比以前漂亮了很多。

在水族馆里，我们看了虎鲸和海豚的精彩表演。虎鲸的表演看上去很有魄力和力量。而海豚的表演看上去很精彩，虽然没有像虎鲸那样庞大且有力的表演，但是也只有海豚才能做到的美丽而又活跃的演出。我们先看的是虎鲸的表演。虎鲸的表演每一个动作都很有力，溅起的水花也很大，我看就算是第十排的观众席也被溅到了。海豚的每一个动作都很流畅，而且很多动作都需要饲养员和海豚的精心配合。

我们还去观赏了很多有趣的鱼类和动物，在那里我们变成了小组行动。我的小组是从顶楼开始参观的，顶楼有可爱的海龟和企鹅，还有海豹。三楼还有可以摸黄貂鱼的地方，我也摸了几次，摸着滑滑的，又有点粘粘的。二楼还有能看到鲨鱼的地方，其他还有水母、海马等生物。

这次的秋游感到要是没有水族馆的工作人员，就不会有这么精彩的表演。这次是跟同学去的，有时间的话，我想跟我的家人再去一次。

难忘的秋游

中一乙 易昭文

十月十七日，我们去了须磨海洋世界。这次拿我们中一来说是第一次秋游，也是我第一次去那里。

我们首先坐电车到了须磨海洋世界后拍了几张相。我们赶紧地去了虎鲸的表演。这场表演在两只大大的虎鲸，表演精彩而让人感动。结束之后我们又赶紧去看海豚的表演。海豚一共有四只，它们的表演也很精彩，尤其是它们的声音，很洪亮。我们到这里为止是中学全年级行动，但从这里开始我们按组单位行动了。这建筑物共有四楼，我们先看了四楼。四楼可以观察海鹿、海豹、海龟、企鹅的行动，那里既可以看到它们在水中游泳，又可以看到它们在陆地上休息的样子。

（上接第 12 页）其中我觉得最可爱还有记忆最深的就是海豹，我第一次看见它的时候，它在陆地上睡着，真的可爱。我们接着去了三楼才发现，我们本来先去三楼其次二楼、一楼，三楼才是四楼，所以我们逆行了。我们进去三楼的出入口就看到很大的人工瀑布。向前走就有很多水槽，里面也有许多生物。我觉得最有意思的生物是大蜥蜴。它的全长很长，大概一米左右，二楼有章鱼、水母等生物，其中最有趣的生物是甲鱼水母，它有趣的地方是身体，它的身体发出彩虹般的光，很漂亮，但为什么发着那样神秘颜色的光，我是不知道的。一楼，一个大大的水槽里游着鲨鱼和鳐鱼。我们回到了三楼后去了可以摸鲨鱼和鳐鱼的地方。但可以摸的不是刚才那样很大的。我第一次摸了那样的感觉，吓了一跳。

我第一次去了须磨海洋世界，而且是跟朋友们去的，我觉得这次秋游活动很满意。

秋游记

中一乙 沈翠丽

明天要去远足，我一边准备行李，一边想着要去的地方、想看的生物。第二天，也就是出游的那天，早上就忙着做准备。

我们乘坐的电车和我们走过的街道都像平时在学校一样热闹。当我望向前方时，我看到了“须磨海洋世界”。大家都拍集体照，包括我们班。大家进园后第一件事就是看虎鲸表演，数千个座位一字排开，随着时间的推移，座位已经座无虚席，表演开始后，虎鲸们自由活动，舞动身体，向观众喷水。表演结束后，观看虎鲸的人们一下子开始动起来，就像一群沙丁鱼一起移动一样。接下来我们去看的是海豚表演。和朋友们吃完饭聊完之后，海豚就开始跳舞了。蓝色的池子里游动的海豚，仿佛在浩瀚的天空中畅游。当我欣赏这些生物时，时间过得很快。我沿着来时的路走上电车，车内充满了大家疲惫的声音，而不是像我们去的电车那样兴奋的声音。

今年的远足去了须磨海洋世界，在那里我们看到了很多生物。每个人似乎都玩得很开心，又留下了另一个回忆。





开心的秋游

小学一、二年级：神戸市立王子动物园



小学三、四年级：五百藏农园



开心的秋游

小学五、六年级：姬路城



中学：神户须磨海洋世界



图片报道



9月24日(周二)我校进行了授课参观。



10月15日(周二)横滨山手中华学校小学六年级毕业旅行团访问我校。

文艺消息



9月21日(周六), 我校的舞狮队和舞蹈部参加了南京町主办的「第27回中秋节」演出。



9月28日(周六)我校舞蹈部和舞狮队参加了神户山手女子中学校高等学校文化祭活动。

体育消息

男生篮球部

令和6年度 神戸市総合スポーツ大会 バスケットボールの部
2024年9月22日

我校 53 : 57 有野中学校

女生篮球部

令和6年度 神戸市総合スポーツ大会バスケットボール競技
2024年9月22日

我校 26 : 62 本山中学

中学乒乓球部

令和6年度 中央区中学校新人卓球大会

団体：優勝

2024年9月28日

我校 3 : 0 神戸生田中学校

我校 3 : 0 湊翔楠中学校

男子シングルス：準優勝 管 焯程

第3位 石 崇晴

第3位 中村 光宏



令和6年度 中央区中学校新人卓球大会

2024年10月13、14日

我校 3 : 0 御影中学

我校 2 : 3 上野中学校

男子シングルス：第5位 管 焯程 获得出场县大会资格

小学棒球部

ヤノスポーツ旗地域親善野球大会

2024年9月29日

我校 0 : 10 池田・長田 A

男生排球部

令和6年度 神戸市中学校新人バレーボール大会

準優勝

2024年10月5、12、13日

获得出场县大会资格

我校 2 : 0 有馬中学校

我校 2 : 0 井吹台中学 } (循环预赛)

我校 2 : 0 玉津中学

我校 2 : 0 井吹台中学校

我校 2 : 1 本山南中学校 (半决赛)

我校 0 : 2 押部谷中学校 (决赛)



女生排球部

令和6年度 神戸市中学校新人バレーボール大会

2024年10月5日

我校 2 : 0 上野中学校

我校 0 : 2 鷹取中学校

家長会消息 1

第2回幹事会

9月14日(土) 10:00~12:00

幹事総数 41名 参加者 36名 欠席者 4名

タイムテーブル	ディスカッション項目
10:00~10:05 (5')	校長先生の挨拶
10:05~10:10 (5')	会長の挨拶
10:10~10:55 (45')	各部門の報告と今後の活動について (ベル5分/福利10分/文化30分)
10:55~11:10 (15')	各部門で打ち合わせ
11:10~11:45 (35')	施設見学 (北側トイレ、バスケットリング)



第2回幹事会は、家長会からの寄付により改装された多目的のルームで行われました。新しくなったフロアカーペットと椅子は、グリーンを基調としたさわやかで落ち着いた雰囲気になり、今後はミーティングや説明会など、様々な用途で利用される予定です。また、改修工事が終わった北側校舎のトイレと礼堂のバスケットリングも見学させて頂きました。子ども達の喜ぶ顔が目に見えますね！



第3回幹事会は 2025年2月22日の予定です

家長会消息 2

月餅配布

箱詰め 9月12日
配布 9月17日

今年は3種類の違った餡が楽しめる小さな月餅、福祿寿を配布しました。どんな味かな、何が入っているかなと楽しみながら家族一緒に食べて頂き、家族円満、健康長寿の願いを込めました。



横浜山手中華学校来訪オンラインミーティング

8月25日 10:00~11:30

神戸中華同文家長会 8名

横浜山手中華学校家長会 8名

10月の来訪に向けてスケジュールや座談会のテーマなどをオンラインで話し合いました。



横浜山手中華学校来訪日程 10月25日・26日
この様子は12月号の学校通信に掲載予定です！

家長会消息 3

ドッジボール大会

9月28日(土)13:30~15:00

(参加対象学年 小1~小3)

参加応募人数 生徒124名 保護者144名

毎年6月に開催していたドッジボール大会ですが、地球温暖化による気温上昇で熱中症の危険があることから、本年度は9月後半の開催となりました。

お天気にも恵まれ、元気いっぱいドッジボールを楽しむ子ども達、それを応援する保護者の皆さんのたくさんの笑顔に包まれた1日となりました。



小学生になって初めてのドッジボール大会、想像以上に子供たちが真剣に取り組んでいて勝ち負けに拘りながらも楽しんでいる姿を見て良かったです。

親も参加型だったので、親子で楽しめて素敵な体験が出来ました。家長会の皆様、先生方ありがとうございました。 小1 保護者

●12月の家長会主催のイベントのお知らせ●

第2回料理教室 12月(日程未定)シェフを招いて学校の厨房で実施予定です。
後日ミマモルメにて詳細をお知らせいたします。

家長会では「保護者が知りたいこと」「学校が伝えたいこと」これらの想いをつなぐ場を、今後も様々な形で設けていきたいと思っています。ご意見やアイデアは遠慮なく家長会幹事までご連絡ください。

ijh.kobe@gmail.com



2024

<http://www.xiaoyouhui.jp/>

新設

礼堂バスケットボード



このページの企画の詳細は校友会HPをクリック!

<http://www.xiaoyouhui.jp/>

E-mail mail2cai@xiaoyouhui.jp

校友会問い合わせ先/活動情報



礼堂バスケットボードの新設を機に
校友会バスケットボール部が
お披露目練習会を行いました!

10月6日(日)午後、バスケットボール経験者の卒業生30名ほど集まり、元同文学学校バスケットボール部顧問の于業九老師のフリースローの始球式で始まり、母校礼堂で真新しいバスケットボールボードで久しぶりに汗を流しました。ここ数年コロナウイルス感染症で活動を休止していましたが、今後定期的に礼堂で練習を行い、卒業生の交流を図りたいと思います。

参加希望の方は校友会までメールにてお問い合わせ下さい。

平和商事株式会社

HEIWA SHOJI CO.,LTD.

〒650-0023
神戸市中央区栄町通2丁目1番2号
TEL:078-392-8026 FAX:078-392-8027



雅苑酒家

chinese restaurant since 1982

各種宴会対応可能。
大切な友人や家族と
円卓を囲みませんか？

TEL:078-331-8828



24時間
web予約受付



〒650-0022 神戸市中央区元町通1丁目4-8 南京町 東福街
www.ryukasou.com



総合建設業
株式会社 武田工務店
取締役 武田 弘行

1級建築施工管理技士 1級土木施工管理技士

〒651-0093
神戸市中央区二宮町1丁目4-7
リーガル三宮東ビル1002号室
TEL:078-611-8827
FAX:078-330-8447
携帯:080-1511-0881
E-mail:hiroyuki@takeda.name



総合建設業
株式会社 武田工務店



〒656-0143
本社 兵庫県南あわじ市中条中筋1240
TEL:0799-45-0498
Fax:0799-45-1544
倉庫 〒652-0056
神戸市兵庫区滝山町531

不動産賃貸・管理

中山手メイトモータープール
野崎中央モータープール

中央企画 株式会社

神戸市中央区野崎通1丁目3-9
078-241-6052

ファミリーマート三条御幸町店
ドーミー百万遍

株式会社 TBSD

神戸市中央区海岸通3丁目1-1
078-392-0241

ワコーレマンションシリーズ

 **WAKOHRE**
PREMIUM UNIQUE

和田興産株式会社

神戸市中央区栄町通 4-2-13 ☎078-361-1100 (代表)

不動産賃貸・管理

株式会社 龍 成 ビル

〒650-0011 神戸市中央区下山手通2丁目12番15号

TEL・FAX (078) 331-6748

不動産賃貸

福岡信栄株式会社

〒650-0016 神戸市中央区橘通3丁目1番1号

TEL(078)361-5810 FAX(078)361-5988

福建会館ビル

テナント募集

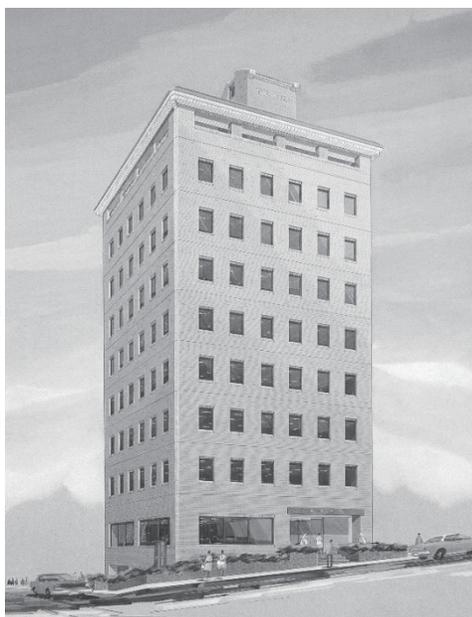
一般財団法人 福建会館
福建公所

〒650-0012 神戸市中央区北長狭通5-1-21
(JR元町駅西口北上の角)

TEL(078)341-0736 FAX(078)341-1740

ホームページ検索

福建会館 神戸



不動産買取 売買仲介 不動産管理

 **SILVER TRUST**
シルバートラスト株式会社

〒651-0096 神戸市中央区雲井通4丁目1-23-206
TEL. 078-414-8074 FAX. 078-414-8073

セントラルビル元町

- 1 F Holly's Café / RESTART HOME
- 2 F TEPPEI Hamada dance studio
- 3 F 国際神学福音伝道会
- 4 F スペラポ 南京町
- 5 F 絵話塾 / Gallery Vie 西門山側
- 6 F Manual Labour

一般社団法人

大阪中華北幫公所

理事長 于學偉

〒550-0004 大阪市西区靱本町3丁目9番2号
TEL:(06) 6445-8191
FAX:(06) 6445-8200

輸出入商 不動産賃貸業

有限会社 **潘兄弟貿易公司**

PAN BROTHERS TRADING CO. LTD.

〒650-0004 神戸市中央区中山手通3-2-2
Toa YAMATE Plaza250-1
TEL 078-321-2246/6246
FAX 078-321-2280



一般財団法人

三江会館

日本・神戸三江公所
since 1883

〒650-0015

神戸市中央区多聞通2丁目1-12 三江会館ビル2階

TEL: 078-371-8623 FAX: 078-371-8624

E-mail: sankou1912@collabiz.net

不動産管理・食料品輸入卸

有限会社 宝 洋

〒650-0001 神戸市中央区加納町2丁目11-7

☎ (078) 241-8650

不動産・賃貸・売買・管理

You sukou

有限会社 揚子江 TEL 078-325-1323
www.yousukou.jp



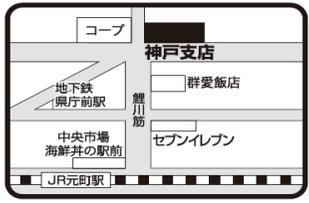
KINSAN
My Smile Bank

きんさん 検索 
HPはこちら

〒650-0004
神戸市中央区中山手通3-12-9
TEL (078) 231-3911

NO.1の実績!! 預金・積金・貸出金 2023年度決算(2024年3月末)
信用組合No.1 総預積金 **1兆5,348億円**
(金融総合専門紙ニッキン調べ) 総貸出金 **1兆1,393億円**
近畿2府4県および岐阜県・長崎県に33店舗を持つ金融機関です。

KS 近畿産業信用組合 **きんさん** 神戸支店




羽田学園グループ

日本語学校 「楽しく勉強 笑顔で卒業」

Koke International Japanese Language Academy
【KJ 語学院】
〒652-0807 神戸市兵庫区浜崎通3-7
☎ 078-945-7555 📠 078-945-7556
【KJ 語学院東京校】
〒113-0022 東京都文京区千駄木4丁目1-16-107号
☎ 03-5832-9556 📠 03-5832-9557
<https://www.kj123.com/>



学校法人 羽田学園 「君の夢、KIT にキットある！」

Kansai International Institute of Tourism and Hospitality
【関西国際旅行・ホテル専門学校】
〒652-0032 兵庫県神戸市荒田町1丁目12-7
☎ 078-577-5585 📠 078-577-5586
<https://www.kij.ac.jp/>

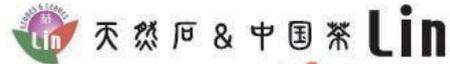





(株)大塚ユニホーム

TEL (078) 794-2147(代)

FAX (078) 794-2140



<https://www.lin.co.jp/>



株式会社Lin本社

神戸市垂水区下畑町161番
TEL:078-753-1828 FAX:078-753-1848

いいだ税理士事務所

税理士 飯田 貴廣(48届)

中国語対応可能

住所: 〒650-0023

神戸市中央区栄町通1丁目1-9-407

TEL: 078-381-8190

Mail: iida_takahiro@tkcnf.or.jp

H P: <https://iida-zeirishi-kobe.tkcfn.com/>

おかげさまで創業 60 年を迎えました。
これからもお客様に信頼をいただける商品をご提供し続けます

RICOH
MP SERIES



ORPHIS



第一電子株式会社

<http://www.ddk.ne.jp>

神戸営業所: 神戸市中央区御幸通 6 丁目 1-20



LH株式会社

代表取締役

林 昭信 (第53届毕业生)

〒153-0043

東京都目黒区東山1-1-5

東山ATビル302



司法書士法人神戸栄町事務所
神戸栄町行政書士事務所

石 磊 (第53届毕业生)



外国人ビザ
申請サポート



司法書士法人

〒650-0023 神戸市中央区栄町通2-4-13 神楽ビル201号

TEL:078-334-7506 FAX:078-334-7506

✉ seki@kobe-sakoe.com





神戸博愛病院

KOBE HAKUAI HOSPITAL



* 診療科目 *

内科 / 外科 / 整形

外科 / 皮膚科 /

放射線科

リハビリテーション科

各種健診・人間ドック・アンチエイジング
ドック

〒650-0022 神戸市中央区元町通7丁目1-17
TEL:078-362-5010 FAX:078-362-5020
病院HP: <http://www.kobehakuai-togen.com/>

医療法人社団三進会

家富整形外科・循環器科

〒652-0804 神戸市兵庫区塚本通7丁目1-20

☎(078)577-0081

JR兵庫駅より北へ徒歩1分

神戸高速大開駅より南へ徒歩3分

(診察時間)

午前9:00~12:30

午後4:00~7:00

木曜・土曜 午後休診

日曜・祝日 休診

老人保健施設

桃源の郷

[100床 (認知症対応30床デイサービス・ショートステイ)]

〒651-1313 神戸市北区有野中町4丁目18-21

(神戸電鉄「田尾寺駅」より徒歩3分)

TEL(078)987-2521 FAX(078)987-2524

グループホーム(認知症対応型共同生活介護)

ももの花

[27床(3単位)]

〒651-1313 神戸市北区有野中町3丁目9-9

TEL(078)987-5734 FAX(078)987-5738



Seki
Dental
Clinic

歯科一般・小児歯科・矯正歯科

石歯科クリニック

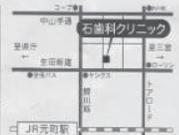
正しい知識と最新設備であなたのお口の中の健康を承ります。

平日	10:30~1:00 3:00~7:30
土曜日	10:30~2:00
休診日	日曜・祝祭日

院長/歯学博士 石 亦文 矯正科医師/歯学博士 陳 清佳

☎078-333-1441

<http://www.kcc.zaq.ne.jp/seki-dental/> 〒650-0011 神戸市中央区下山手通3丁目13-9



石歯科クリニック

ホワイトニング・歯周病治療
審美歯科・レーザー治療
歯肉着色(歯すきみ)除去 など



伝統の本格中華料理が堪能できる《神仙閣》
 カジュアルに中華料理を楽しめる《老房》
 少人数の食事会から宴会まで幅広くご利用ください
 【同窓会や記念日などお気軽にご相談ください】



 **神仙閣**
 SHINSENKAKU

Tel.078-331-1263
 神戸市中央区下山手通 2-13-1

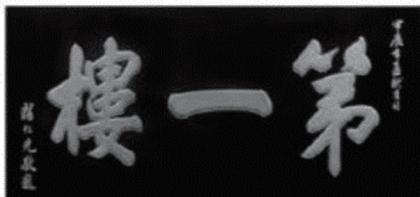
 **老房**
 LAO FANG

Tel.078-331-7050
 神戸市中央区下山手通 2-12-9

www.shinsenkaku.com

神仙閣



 **第一楼**

DAIICHIROU
 神戸旧居留地94番
 since 1947

旧居留地から贈る
 歴史と伝統から生まれた
 最高のおもてなし

お気軽にお問合せください。

TEL.078-331-0031

FAX.078-331-7515

〒650-0033 神戸市中央区江戸町94番地

<http://www.daiichirou.co.jp>



高齢者の在宅福祉はお任せ下さい！ 崔友志 (52 届)



配食のふれ愛 神戸中央店

- ・高齢者向けのお食事をお届けします
- ・普通食で1食 540円 (配達料金込み)
- ※刻み、お粥、ムース食なども対応可

☎ 078-954-9383



からだ元気治療院 神戸中央店

- ・ご自宅まで出張してマッサージをします
- ・鍼灸、マッサージで健康保険証が使えます
- ※保険治療には医師の同意が必要です

☎ 078-945-7415

対象エリアは神戸市中央区です。まずはお電話でご相談ください



香港料理
ほんこんくんえつほんてん
香港君悦飯店

〒650-0023 兵庫県神戸市中央区栄町通2-8-12
営業時間：10:00～22:00(LO21:30)
定休日：不定休
アクセス：JR神戸線元町駅 西口徒歩2分
☎ご予約・お問合せ 078-954-6061
FAX: 078-392-2821



- ★【鉄人シェフ】有名店出身の料理長の本格中華
- ★ 各種ご宴会、歓送迎会、忘年会、新年会など幅広くご利用ください。全170席
- ★ 各種セット有り980円～
- ★ ご利用シーンで選べるコースをご用意しております。
『虹(にじ)コース』1,500円 『富(とみ)コース』4,800円
『貴(たか)コース』5,000円 『華(はな)コース』8,000円
【飲み放題付】『栄(さかえ)コース』5,500円



馨林(シンリン)

神戸市中央区中山手通 2丁目 13-12
ランドマークビル神戸 2F

定休日/月曜日
昼/11:30-15:00 14:30(L.O)
夜/17:00-22:00 21:30(L.O)
TEL:078-242-9911
HP:https://xinlin.jp/
Facebook 馨林



中華麵製造卸販売
 有限会社 **同 興 楼**

〒650-0012 神戸市中央区北長狭通3丁目2-18

TEL(078)331-0292 FAX(078)331-2513



豚まんの包み方をインターネットで紹介！

老祥記の歴史から、豚まんのおいしい食べ方まで！
 比較的行列の短い時間帯も公開しています。
 インターネットの老祥記にもぜひお立ち寄りください。

◆老祥記の軌跡 ◆湯煙の立つカウンター ◆店主の掲示板

神戸南京町
 ☎(078)331-7714

みなさまにご愛顧をいただき60周年



おみやげ……
 おやつ……
 四興楼
 特製豚饅頭
 などです……

〒650-0022 神戸市中央区元町通2-9-1 元町プラザビル1F
 TEL・FAX 078-331-0783 定休日 毎週水曜日



NICHIGYOKU FOOD CO.,LTD.
日玉中華食品株式会社

日向工場にてISO22000、FSSC22000認証取

代表取締役 **楊 立寧**

神戸本社
 〒650-0004
 神戸市中央区中山手通3丁目10-14 日玉ビル2F
 TEL 078-222-8088 FAX 078-222-8086

東京営業所、九州営業所、日向工場

豚肉専門店
 南京町

堂 記 號

☎650-0023 神戸市中央区栄町通1丁目3番11号
 ☎331-0664番・391-1328番
 FAX 331-3922

自家特製焼豚・純神戸肉・特選豚肉
 チャイニーズ デリカ
 神戸・元町・南京町

益 生 號

神戸市中央区栄町通1丁目3番16号
 電話 神戸(078)331-5058

江山楼

本
地
領
略

株式会社 江山楼 王 國雄 (第13届)

本部 〒850-0842 長崎市新地町13-16

TEL (095) 824-3162

FAX (095) 824-6176

<http://www.kouzanrou.com>



燕 中華料理 北京閣

姫路市安田三丁目22

TEL 079-222-7525

FAX 079-222-2258

<http://www.pekinkaku.co>

福楽公司有限公司

姫路市駅前町227番地 TEL: 079-222-2909

お陰様で創業50年

中華 料理



ふう りん かく
楓林閣

少人数でのお食事会から
最大380名様の大宴会まで

洋室個室
大宴会場
完備

◆阿倍野店 天王寺駅すぐ アポロビル9階

TEL 06-6649-1055 全380席

◆アベノアポロスカイビヤガーデン

(夏期のみ) TEL 06-6649-1065 全800席

◆中華料理 堺楓林閣 堺東駅みずほ銀行ビル8階

TEL 072-238-1605 全350席

◆日本料理 備徳 堺東駅より徒歩3分
創業江戸からの本格的な和食をどうぞ

TEL 072-247-7736 全450席



広東菜館

群愛飯店

本店 (078) 332-5203

大丸店 (078) 333-2367

廣東料理

民生

〒650-0022 神戸市中央区元町通1丁目3-3 (南京町)

TEL (078) 331-5435



香港飲茶・広東名菜

香港茶楼

神戸市中央区北長狭通 3-2-3 ニューグランドビル 2F

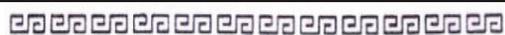
営業時間：11:30～15:00 / 17:00～20:00 (LO19:30)

定休日：毎週水曜日

WEB : <http://www.hk-charo.com>

MAIL : hongkongcharo@gmail.com

TEL : 078 391-5454



神戸市中央区北長狭通3丁目2-10

上海料理

新愛園

☎ (078) 331-0924

FAX (078) 371-2986

〈営業時間〉 不定休
 11:30～14:30 ご予算・ご希望などお気軽に
 16:30～21:30 お問い合わせ下さい。

詳しくは、ホームページで

<http://WWW.shinaien.net/>



三祥貿易株式會社

SANSHO TRADING CO. LTD.

代表取締役 堤 志輝

650-0004 神戸市中央区中山手通3丁目4番8号
大東ビル2階

TEL(078)332-2319

FAX(078)332-2315

中国銘酒 70 種

世界各国ビール・輸入洋酒・ワイン・清酒 酒類専門店
中華料理用材料・食塩・内外食品・外国菓子類販売卸

リカーショップ ^{シン}新 ^{アン}安

神戸市中央区元町通1丁目13番11号・新光ビル1階

☎ (078) 331-3503

河北省産天津甘栗輸入卸売

甲南貿易株式会社

〒614-8052 京都府八幡市八幡武蔵芝 27-4

TEL: 075-971-0993 FAX: 075-982-8396

E-MAIL: post@konan-trade.co.jp

総合リサイクルセンター



福源商事株式会社

FUKUGEN BUSINESS co.,ltd

〒596-0105

大阪府岸和田市内畑町2048

TEL (072)489-3631

FAX (072)489-3632

輸出入商社



豊和貿易 株式会社

HOWA BOEKI CO., LTD.

〒530-0043 大阪市北区天満3-6-17 豊和ビル

TEL: 06-6881-3828



順興通商株式会社

〒650-0011 神戸市中央区下山手通3-3-1 ウェルストンビル402号

TEL 078-335-1770

FAX 078-335-1660

E-mail: junkou@junkou.co.jp



中国食品・銘酒・家具・工芸品・纖維製品・輸入販売(卸・小売)

株式会社 東栄商行

本社：神戸市中央区下山手通 2 丁目 5 - 6 TEL 078-321-3765(代)
E-Mail ktoeisho@tea.ocn.ne.jp FAX 078-321-3767
元町店：神戸市中央区元町通 1 丁目 3 - 6 TEL 078-331-5118
南京町本店：神戸市中央区栄町通 2 丁目 8 - 9 TEL 078-326-6555

中華料理用材料
海陸物産罐詰卸小売

株式会社 惠記商行

本店小売部 ☎650-0022 神戸市中央区元町通 1 丁目 3 番 1 号《南京町》
☎(078) 331-3851 F A X (078) 331-1108
本社営業所 ☎652-0815 神戸市兵庫区三川口町 2 丁目 2 番 13 号
☎(078) 577-3851 FAX(078) 577-3467
名古屋営業所 〒454-0912 名古屋市中川区野田 1 丁目 5 3 0
TEL (052) 365-3335
FAX (052) 365-3338



Borderlessへ、カセイしよう。

海を超える
人と企業の「挑戦」
を支える存在

カセイ物産 株式会社



〒763-0074 香川県丸亀市原田町2255番地1
TEL: 0877-43-2826 FAX: 0877-43-2827
URL: <https://www.cathay-jp.com>



大連今嘉船舶工程有限公司
大連市旅順経済開発区興港路16-1号
TEL: 86-411-86202319



大連今海船務有限公司
大連市旅順経済開発区順乐街30号
TEL: 86-411-62685541



大連嘉世維商貿有限公司
大連市旅順経済開発区興港路16-1号
TEL: 86-411-86202319



今嘉設計新技術開發(呼和浩特)有限公司
呼和浩特市賽罕区大学西街36号学府康都B座13F
TEL: 86-471-3382640

真珠輸出入卸業
メイパール株式会社
明珠行

〒650-0012 神戸市中央区北長狭通4丁目9番23号
☎ (078) 331-7851(代) 331-0908
FAX (078) 331-7899

世界20ヶ国以上からドライブルーツ、ナッツ、農産加工品を直輸入。
150種以上を取り扱っております。

 **東亜物産株式会社**



〒650-0017 神戸市中央区楠町3丁目2-3
TEL: 078-371-7714 FAX: 078-371-7752
ホームページ: toa-bussan.com



※一部ネット販売も行っております。「global garden」で検索

有限会社 泰安公司
TAI AN TRADING CO., LTD.

〒650-0012 神戸市中央区北長狭通3丁目3-2
TEL (078) 331-1184・4495
FAX (078) 331-6695

中国貿易専門商社



中道貿易株式会社

CHINA ROAD TRADING CO., LTD.
代表取締役 莊 天仁
〒650-0046 神戸市中央区港島中町3丁目1番地2
ポートアベニュー11-14-1
TEL:078-304-1150 FAX:078-304-1151
E-mail: crt@ktd.biglobe.ne.jp

求人：社員募集
職種：中国貿易(営業要員)
募集人員：20代 男性 華僑子弟
◇ 事前に履歴書をご送付頂き、後日
審査の上ご連絡申し上げます。
◇ 詳細は面接の上決定致します。
お問合せ：中道貿易 麟
TEL：078-304-1150 莊 又は 汪 まで

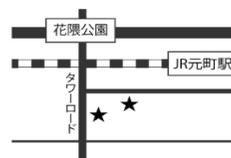
雑穀・天然宝石 輸出入商・小売商



光明堂

光明貿易株式会社 代表取締役 野呂 秀雄 (第66届)
〒650-0022 神戸市中央区元町通3丁目11番8号
TEL 元町店 (078) 321-0851 事務所 (078) 321-0856

元町3丁目駐車場
2万円～ 月極募集



婦人服飾製造販売

株式会社 シシエス

〒651-0093 神戸市中央区二宮町2丁目10番7号
☎ (078) 222-6595
FAX (078) 222-6594

Naturale®

天然素材のミセスニットを神戸から
シルク・カシミア・イタリー糸・コットン・麻

株式会社 東方貿易商行

〒650-0012 神戸市中央区北長狭通4丁目2番2号
TEL 078-332-2529 FAX 078-392-8550
<http://www.tohotrading.com>



休館日のお知らせ



11月 4日 (月)



11月18日 (月)

ホームページからホール・会議室の予約が出来ます！！

また、中華会館で行われているイベントなども、掲載しておりますので、一度アクセスしてみてください。

<http://www.zhonghua-huiguan.com>

* 中華会館ビル6階には、ロビーと貸し会議室2室・厨房設備のある部屋が1室。
(各部屋1時間¥2,000税別・厨房設備利用は別途費用必要)。

* 7階には東亜ホール(180名収容)がございます。



【第一会議室：口型／18人】



【第二会議室：口型／30人】



【第三会議室：円卓／20人】



【定員：180人、ホール面積：181m²】



一般社団法人中華会館

〒650-0011

神戸市中央区下山手通2-13-9

TEL(078)392-2711 FAX(078)392-2811

URL: <http://www.zhonghua-huiguan.com>

E-mail: art0083@zhonghua-huiguan.com

関帝廟 : TEL / FAX (078) 341-2872

神阪中華義荘 : TEL / FAX (078) 691-4359

一般社団法人

中華会館

本会は1893年に創立し、中日両国及び華僑等相互の理解と交流の促進、会館ビル、中華義荘、関帝廟の管理運営等を行っています。

〒650-0011

神戸市中央区下山手通2-13-9

TEL(078)392-2711 FAX(078)392-2811

URL: <http://www.zhonghua-huiguan.com>

E-mail: art0083@zhonghua-huiguan.com



関帝廟

三国志の英雄「関羽」を祀った寺院。

全体的な特徴としては日本の伝統的な建築様式に中国風の意匠や様式を取り入れた形となっており他にあまり例を見ない「華和(中日)折衷」となっています。中国式おみくじ等もあります。参拝自由/年中無休 開廟時間 9時~17時

〒650-0004

神戸市中央区中山手通 7-3-2

TEL / FAX(078)341-2872

神阪中華義荘

神阪中華義荘は阪神間を中心とした華系(華僑・華人・華裔)の皆様のご共同墓地です。敷地内には「清国孩童総墓」や「阪神淡路大震災華僑留学生殉難者慰霊碑」などがあり、毎年4月5日前後の「清明節」は多くの墓参者でにぎわいます。また、華僑・華人の皆様を対象とした永代供養施設(華の碑)を、神阪中華義荘に於いて建立落成の運びとなりました事、お知らせ致します。



〒653-0811

神戸市長田区滝谷町 1-9-1

TEL / FAX(078)691-4359



KCC BLDG. 神戸中華総商会ビル

〒650-0024 神戸中央区海岸通3丁目1-1

神戸華僑歴史博物館

一般社団法人神戸中華総商会・中央実業株式会社・福清株式会社・公利株式会社
福建商事株式会社・ケンミン食品株式会社・有限会社山陽エンジニアリング
株式会社中美商行・有限会社華陽貿易・宜興株式会社・サノヒコ株式会社





神戸中華同文学校 月刊広報誌広告協賛のお願い

平素より本校学校教育にご理解、ご関心を頂き、誠にありがとうございます。

さて、本校では毎月一回 月刊広報誌の『学校通讯』を刊行しております。誌面の内容と致しましては、保護者の皆様への連絡事項、学校の予定、ご寄付などのお礼、生徒の学校生活の様子や作文、作品などがあります。また、課外活動での活動成績や地域交流などを写真と共に掲載し、保護者や華僑団体及び関係者にお送りしております。

本校の年間必要経費を受益者(学生)のみの負担にしますと、毎月の授業料は現在の約2倍になるため、現在本校では兵庫県、神戸市等の助成を頂くとともに、華僑華人の皆様の多大なるご支援を受けながら運営をしております。

しかしながら、今後の校舎修建、設備の拡充、教育面のさらなる充実を図るためには財政的にもいまだ十分とは言えない状況です。

そこで、毎月発行しております『学校通讯』に保護者の皆様の事業所等の広告協賛をお願い出来ましたら誠に幸いに存じます。

この度の新型コロナウイルスの影響により、保護者様におかれましても大変厳しい折とは存じますが、将来世代へのご配慮を何卒よろしくお願い申し上げます。

末筆ながら皆様のご健康とご多幸を心よりお祈り申し上げます。

B5 紙面	カラー
一面掲載	80,000
2分の1掲載	40,000
4分の1掲載	20,000
8分の1掲載	10,000

※広告の原稿につきましては、既成の広告のコピーもしくはデータファイルでお送り頂ければ、当方で校正させていただきます。



お申込み、お問合せ先
神戸中華同文学校 事務局

広告担当 林 泰、梁 文健
Eメール l-wenjian@ggl.tongwen.ed.jp
Tel 078-341-7885
Fax 078-341-7910

ニイハオウ
你好！
シエイシエイ
謝々！



味霸が一缶あれば ママは一流料理人！
お買い求めは百貨店・スーパーで！

有「味霸」 妈妈变大厨师
请到各大百货商店和超市购买，谢谢



住宅ローン

完済まで
ずっと最大
▲1.45%

金利見直し 半年型 変動金利

店頭表示利率

年2.775%

キャンペーン期間

令和6年10月1日火～

令和7年3月31日^月まで



●以下の金利は当金庫所定の条件を満たされる方が、お借入いただく場合の金利です。

年1.325%

※短期プライムレートの変動にかかわらずご融資利率は年1.175%を下限とします。

(例)令和6年10月お借入れの場合

本金利適用条件

1. 本キャンペーンは、キャンペーン金利引下げ適用条件を満たす方が対象となります。
2. 金利引下げ適用条件見直し時、下記条件が満たされなくなった場合、店頭表示利率からの引下げ幅を変更、又は取消させていただきます。
3. 当金庫所定の金利※が引下げとなった場合、ご利用いただける金利は、1.175%を下限とさせていただきます。

※令和6年10月1日現在の店頭表示利率は2.775%となっています。

金利引下げ適用条件

(①又は②のどちらか1つ)

- ① 給与振込契約又は年金受取契約が出来る方
- ② 以下5項目の内、3項目以上を充足出来る方
 - (ア) しんきんVISAカード又はしんきんJCBカードの会員
 - (イ) 公共料金又は税金支払の口座振替契約
 - (ウ) しんきんiDeCo契約
 - (エ) カードローン契約
 - (オ) 通帳アプリ登録かつLINE友だち登録

金利引下げ幅

▲1.45%

- ローン商品の詳しい内容については、最寄りの店頭窓口または住宅ローン本部相談窓口までお気軽にお問い合わせください。
- ご融資利率は、お申込時ではなく実際にお借入いただく日の店頭表示利率が基準となりますので、お申込時の予定ご融資利率と異なる場合があります。
- ご返済額については、店頭で試算させていただきます。

店頭で説明書をご用意しています。

令和6年10月1日現在



日新信用金庫

住宅ローン本部相談窓口

078-940-4277

(受付時間)平日午前9時から午後5時まで



ネット申し込みはこちら